

بمقدار ما زُرِكش فيها من الذهب وامر له بفرس من الجنس
 الاول والخيل عندهم اربعة اجناس وسروجهم كسروج اهل
 مصر ويكسون اعظمها بالفضة المذهبة ثم دخل امير بخت
 فامره ان يجلس مع الوزير في مسنده ويقف على محاسبات
 الدواوين وعيّن له مرتبا اربعين الف دينار في السنة اعطى
 مجاشر فآئدها بمقدار ذلك واعطى اربعين الفا عن يد واعطى
 فرسا مجهزا وخلع عليه كحلعة الذي قبله ولُقّب شرف الملك
 ثم دخل هبة الله ابن الفلكي فجعله رسول دار ومعناه
 حاجب⁽¹⁾ الإرسال وعيّن له مرتبا اربعة وعشرين الف دينار
 في السنة اعطى مجاشر يكون فآئدها بمقدار ذلك واعطى اربعة

l'or employé pour ses broderies. Le sultan lui fit donner aussi un cheval de la première race; or, l'on connaît dans l'Inde quatre races de chevaux. Les selles, dans ce pays, sont semblables aux selles égyptiennes, et elles sont, en grande partie, recouvertes d'argent doré ou vermeil.

Le second qui entra ce fut émîr bakht; le sultan lui ordonna de s'asseoir avec le vizir sur le coussin de celui-ci, et d'examiner les comptes des bureaux. Il fixa ses honoraires à quarante mille dînârs par année, lui assigna des prés jusqu'à concurrence de ce revenu, et lui donna en argent comptant quarante mille dînârs. En outre, il lui fit donner un cheval sellé et bridé, une robe d'honneur pareille à celle qu'avait reçue Dhiyâ eddîn, et le surnomma *Cheref almolc* « la gloire du royaume ». Hibet allah, fils d'Al-falaky, entra le troisième chez le sultan, qui le nomma *raçoûl dâr*, c'est-à-dire le chambellan chargé des ambassades ou missions. Son traitement fut fixé à vingt-quatre mille dînârs par an, on lui assigna des prairies de ce revenu annuel, on lui donna en sus vingt-quatre mille dînârs à tou-